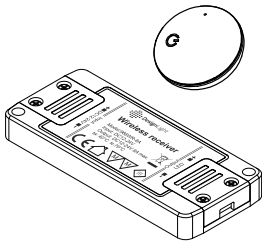


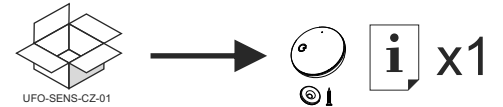
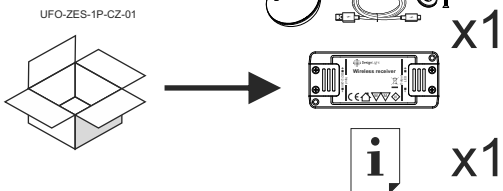
UFO

UFO-SENS-CZ-01
UFO-SENS-BI-01
UFO-ZES-1P-CZ-01
UFO-ZES-1P-BI-01

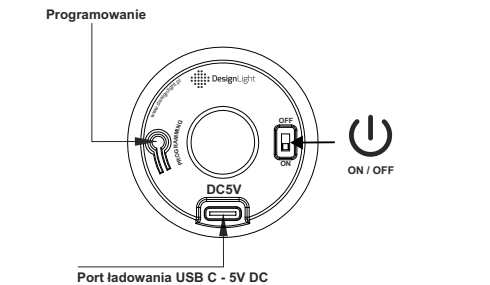
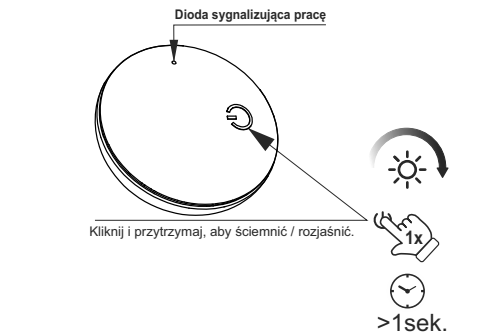
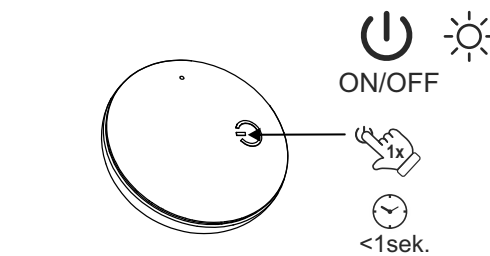
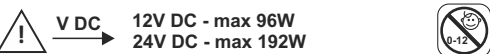
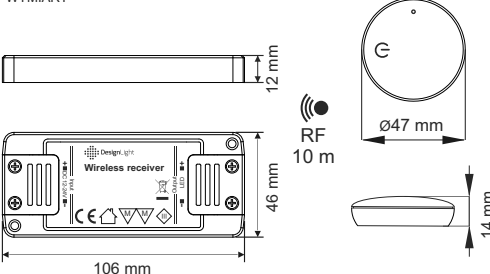
- PL Wyłącznik ze ściemniaczem
DE Schalter mit Dimmer
EN Switch with dimmer
CS Vypínač se stmívačem
SK Pripínač so stmievačom
BG Превключвател с димпер
DA Afbryder med lysdæmper
ET Lüliti dimmeriga
EL Διακόπτης με ροοστάτη
ES Interruptor con atenuador
FR Interrupteur avec variateur
HR Prekidač s dimmerom
IT Interruttore con dimmer
LV Slēdzis ar dimmeru
LT Jungiklis su regulatoriumi
HU Kapcsoló dimmerrel
NL Schakelaar met dimmer
PT Interruptor com dimmer
RO Comutator cu dimmer
SL Stikalo z zatemnilnikom
FI Kytin himmentimellä
SV Brytare med dimmer
NO Bryter med dimmer
RU Переключатель с диммером



Design Light Sp. z o.o. ul. Wrocławska 1B, 48-340 Glucholazy, Poland
tel. +48 77 408 71 30, e-mail: bh@designlight.pl, web: www.designlight.pl
tel. +48 77 408 71 35, e-mail: export@designlight.eu, web: www.designlight.eu



WYMIARY



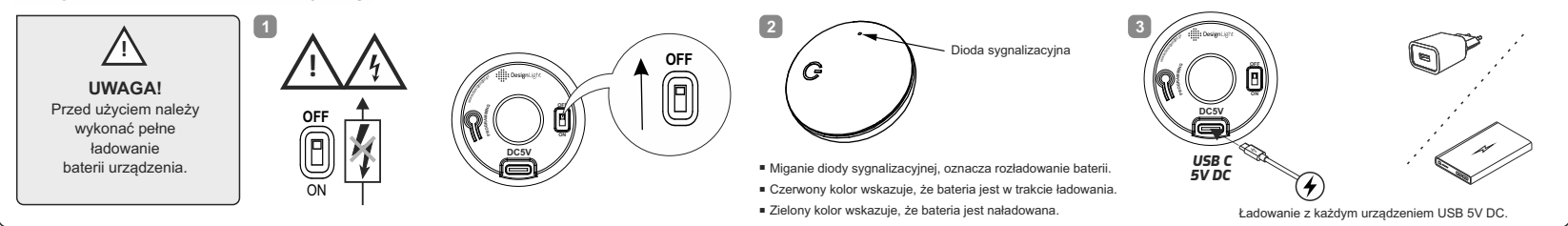
UWAGI OGÓLNE

- Design Light Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe na skutek nieprawidłowego montażu, zastosowania nieodpowiednich elementów, zmian technicznych zestawu oraz nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.
- Dane techniczne umieszczone są na etykiecie cechującej.
- Należy zachować instrukcję.
- Wszelkie zmiany techniczne i modyfikacje produktu, bez wcześniejszej zgody producenta, oznaczają utratę gwarancji.
- Montaż oraz podłączanie urządzenia musi być wykonane przez osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia.
- Przed montażem urządzenia należy odłączyć zasilanie. Montaż urządzenia nie może się odbywać przy włączonym napięciu w sieci elektrycznej.
- Jeżeli zewnętrzny przewód głęki lub sznur jest uszkodzony, powinien być wymieniony tylko przez producenta lub serwisanta, albo osobę o podobnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia ryzyka utraty zdrowia lub życia.
- Do czyszczenia stosować wyłącznie delikatne suche tkaniny, nie używać środków chemicznych.

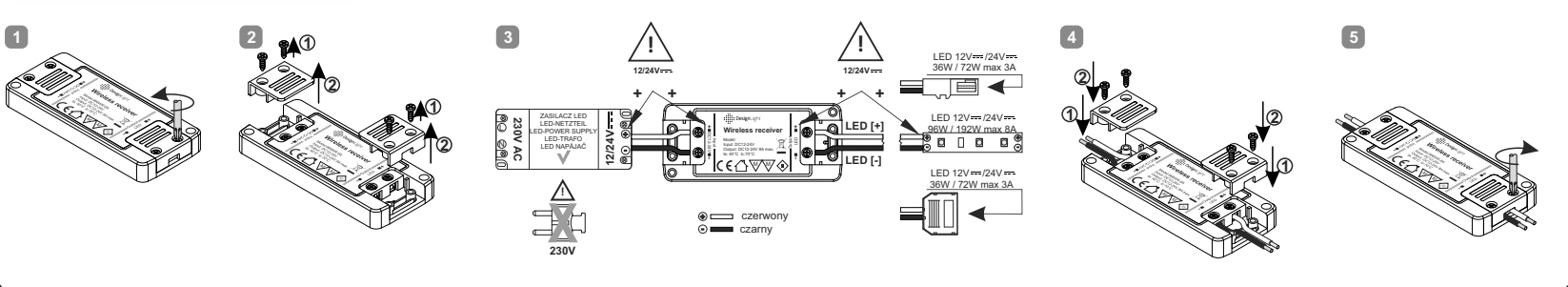
UWAGI DODATKOWE

- Urządzenie jest zaprojektowane do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.
- Wyłącznik przystosowany jest do zasilania napięciem 12/24V.
- Sumaryczna moc podłączonych źródeł światła do napięcia nie może przekraczać:
 - W przypadku 12V - 96 W
 - W przypadku 24V - 192 W
- Podczas montażu, wyłącznik nie może być podłączony do źródła prądu!
- Przed przykryciem wyłącznika należy dokładnie oczyścić i odfuszczyć powierzchnię.
- UWAGA! Przed załączeniem źródła zasilania należy upewnić się, że połączenia elektryczne oraz mocowania wykonane są prawidłowo. Wykonanie połączeń elektrycznych niezgodnie z polaryzacją może uszkodzić układ elektroniczny!
- Włączyć zasilanie, sprawdzić poprawność działania.

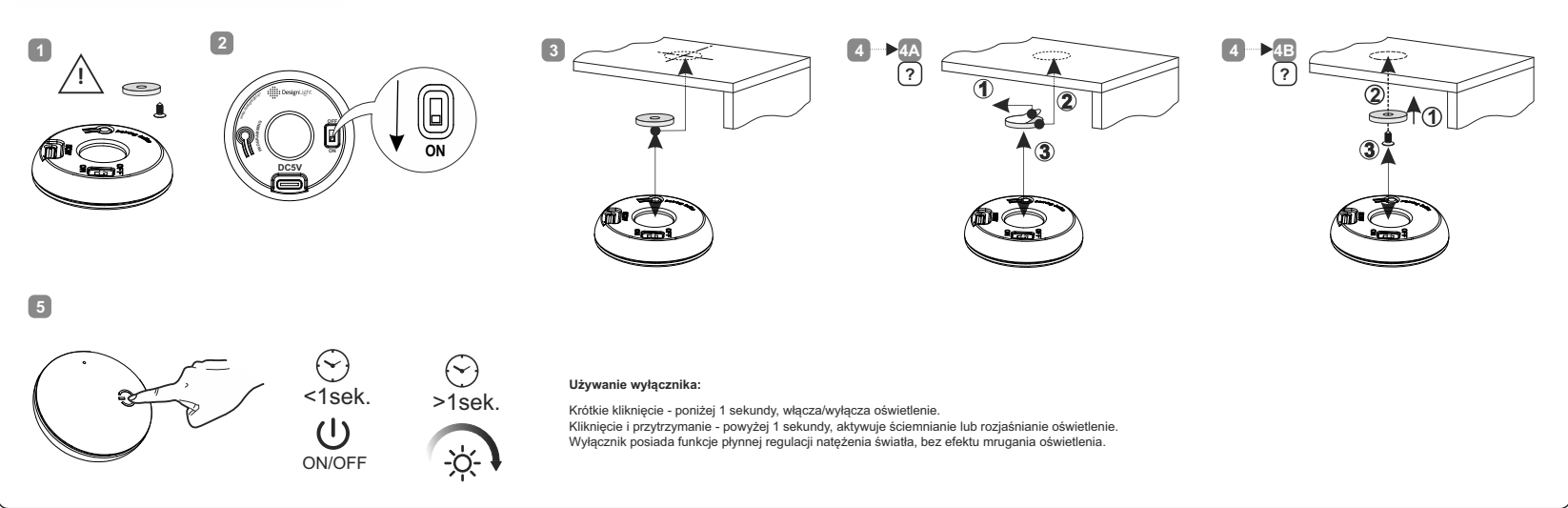
ŁADOWANIE BATERII W NADAJNIKU



SCHEMAT MONTAŻU ODBIORNIKA



SCHEMAT MONTAŻU NADAJNIKA

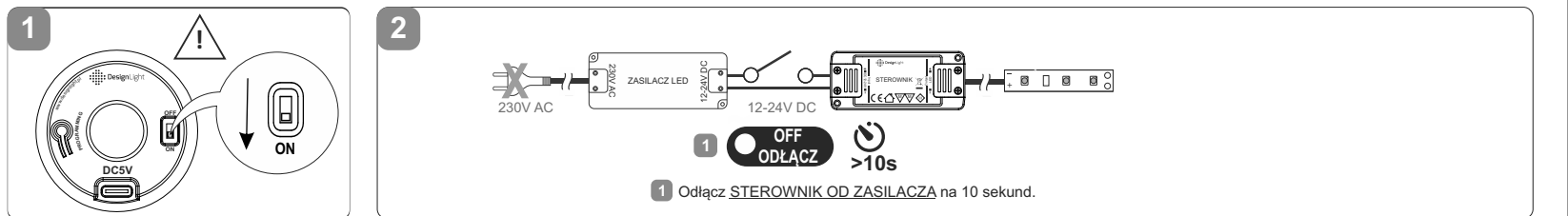


PROGRAMOWANIE

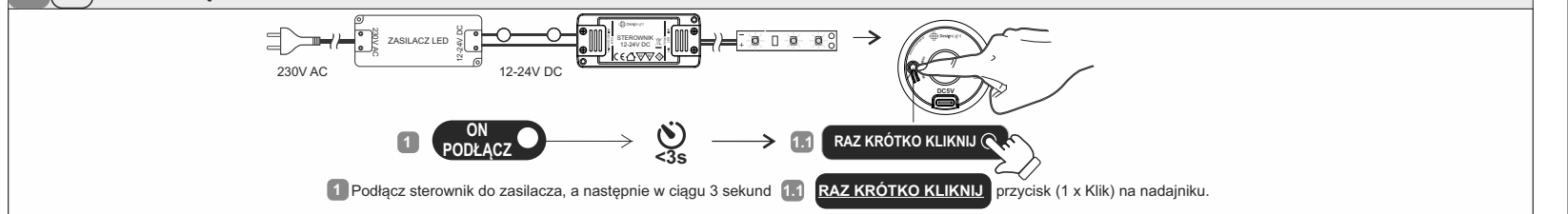
UWAGA!
Zestaw (sterownik i nadajnik) jest już zaprogramowany!

Poniższa instrukcja dotyczy przyłączania/odłączania dodatkowych nadajników!

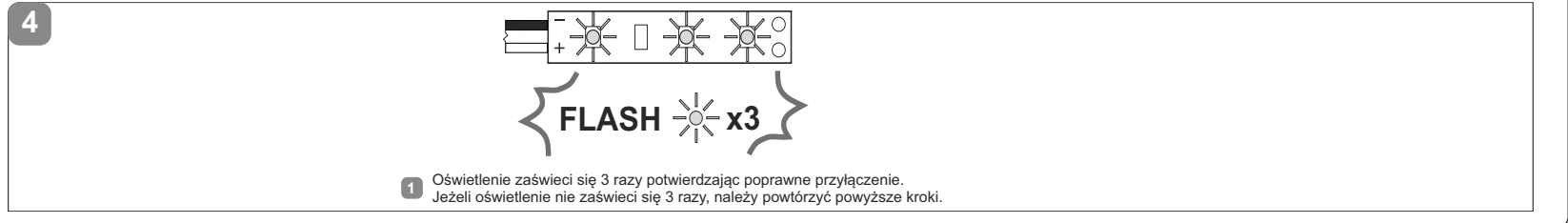
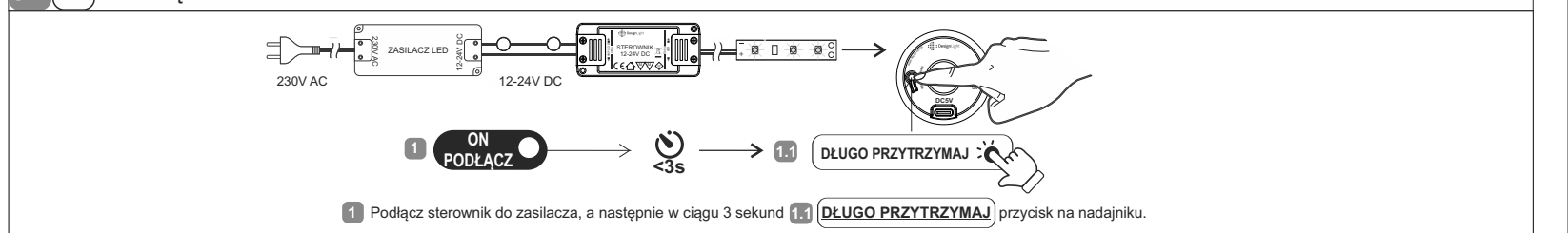
Programować można jednocześnie jeden sterownik.
Jeden nadajnik może być przypisany do maksimum 8 sterowników.
Do jednego sterownika może być przypisanych maksymalnie 10 nadajników.



3A ? PRZYŁĄCZANIE NADAJNIKA



3B ? ODŁĄCZANIE NADAJNIKA



OCRONA ŚRODOWISKA

- Oznaczenie znakiem przekreślonego kubelka wskazuje na potrzebę szczególnego postępowania z użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym.
- Produkty oznaczone tym znakiem mogą być szkodliwe dla środowiska. Wymagają one szczególnej formy przerobu, recyklingu i unieszkodliwiania.
- Nie można wyrzucać produktów oznaczonych tym znakiem razem z innymi odpadami.
- Zużyty bądź uszkodzony po okresie gwarancji sprzęt należy oddać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów.

Design Light Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.designlight.pl

DE SCHEMATA MONTAZU ODBIORNIKA / DE INSTALLATIONSSCHEMA FÜR RECEIVER / EN RECEIVER INSTALLATION DIAGRAM / CS INSTALAČNÍ SCHÉMA PŘIJÍMAČE / SK SCHÉMA MONTÁŽE PŘIJÍMAČA / BG МОНТАЖНА СХЕМА НА ПРИЕМНИКА / DA DIAGRAM FOR MONTERING AF MOTTAGEREN / ET VASTUTUOTJA PAIGALDUSKEEM / EL ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΔΕΚΤΗ / ES DIAGRAMA DE INSTALACIÓN DEL RECEPTOR / FR DIAGRAMME DU MONTAGE DU RÉCÉPTEUR / HR SHÉMA MONTÁŽE PŘIJÍMAČA / IT SCHEMA DI MONTAGGIO DEL RICEVITORE / LV UZVIETOJUMA MONTAŽAS SHÉMA / LT ĮTUVO VYDYMAMO SCHEMA / HU VEKÖVÉSZLÉK SZERELÉSI DIAGRAM / NL MONTAGE SCHEMA ONTVANGER / PT DIAGRAMA DE MONTAGEM DO RECEPTOR / RO DIAGRAMA DE MONTARE A RECEPTORULUI / SL ŠHEMA NAMESTITVE SPREJEMNIKA / FI VASTAANOTTIMEN ASENNUSKAAVIO / SV MONTERINGSDIAGRAM FÖR MOTTAGAREN / NO MOTTAKERS INSTALLASJONSORDNING / RU МОНТАЖНАЯ СХЕМА ПРИЕМНИКА

SCHEMAT MATKASTA NADAJNIKA / DE INSTALLATIONSSCHEMA TRANSMITTER / EN TRANSMITTER INSTALLATION DIAGRAM / CS NASTAČNÍ SCHÉMA VÝSÍLAČE / SK SCHEMA INŠTALÁCIE VÝSIELAČA / BG CXEMA ZA MHCTAIPPAHE HA PEPADEBAATEL / DA INSTALLATIONSDIAGRAM / ET SAATJA PAIGALDUSKSEEM /
 IDIAGRAMMA EKGATSAZTÄZHE POMPOY / ES DIAGRAMA DE INSTALACIÓN DEL TRANSMISOR / FR SCHEMA D'INSTALLATION DE L'ÉMETTEUR / HR SCHEMA POSTAVLJENJA ODAJALJKA / IT SCHEMA DI INSTALLAZIONE DEL TRASMETTITORE / LV RAIDĪTĀJA UZSTĀDĪŠANAS SHĒMA / LT SIJŪSTUO MONTAVIMO SCHEMA /
 HU ADO TELEPÍTÉSI DIAGRAMJA / NL INSTALLATIESCHEMA ZENDER / PT DIAGRAMA DE INSTALAÇÃO DO TRANSMISSOR / RO DIAGRAMA DE INSTALARE A EMITĂTORULUI / SL SCHEMA NAMESTITVE ODAJALJKA / FI LÄHETTIMEN ASENNUSKAAVIO / SV INSTALLATIONSSCHEMA FÖR SÄNDEREN / NO INSTALLJONSSKEMA FOR SENDEREN /
 RU SCHEMA UCTANOBIH PEPAATYCHKA

EN Design Light Sp. z o. o. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.designlight.eu	ET Design Light Sp. z o. o. kinnitab käesolevaga, et raadioseadmete UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 tüüp vastab direktiivile 2014/53 / EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil: www.designlight.eu	LV Design Light Sp. z o. o. ar šio paziņo, ka radioiekārtas UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 veids atbilst Direktīvai 2014/53 / ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: www.designlight.eu	SL Design Light Sp. z o. o. izjauva, da je tip radijske opreme UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 v skladu z Direktivo 2014/53 / EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem naslovu: www.designlight.eu
DE Design Light Sp. z o. o. erklärt hiermit, dass der Funkgerätytyp UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.designlight.eu	EL Design Light Sp. z o. o. δια του παρόντος δηλώνει ότι ο τύπος του ραδιοεξοπλισμού UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 / ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δηλώσεως συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση: www.designlight.eu	LT Design Light Sp. z o. o. pareiškia, kad radio įrangos tipas UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 atitinka direktyvą 2014/53 / ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: www.designlight.eu	FI Design Light Sp. z o. o. vakuuttaa täten, että radiolaitteen tyyppi UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta: www.designlight.eu
EN Design Light Sp. z o. o. hereby declares that the type of radio equipment UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 is in compliance with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.designlight.eu	ES Design Light Sp. z o. o. declara por la presente que el tipo de equipo de radio UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 cumple con la Directiva 2014/53 / EU. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.designlight.eu	HU Design Light Sp. z o. o. kijelenti, hogy a UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 rádióberendezések típusa megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek. Az EU-megfelelősi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.designlight.eu	SV Design Light Sp. z o. o. förklarar härmed att typen av radioutrustning UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 är i överensstämmelse med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten till EU-förskriften om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.designlight.eu
CS Design Light Sp. z o. o. tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU. Uplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.designlight.eu	FR Design Light Sp. z o. o. déclare par la présente que le type d'équipement radio UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.designlight.eu	NL Design Light Sp. z o. o. verklaart hierbij dat het type radioapparatuur UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.designlight.eu	NO Design Light Sp. z o. o. erklærer herved at typen radioutstyr UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: www.designlight.eu
SK Design Light Sp. z o. o. týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 je v súlade so Smernicou 2014/53/UE. Uplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na tejto internetovej adrese: www.designlight.eu	HR Design Light Sp. z o. o. ovime izjavljujue da je tip radijske opreme UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: www.designlight.eu	PT Design Light Sp. z o. o. declara que o tipo de equipamento de rádio UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: www.designlight.eu	RU Design Light Sp. z o. o. настоящим заявляю, что тип радиооборудования UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 соответствует Директиве 2014/53/UE. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.designlight.eu
BG Design Light Sp. z o. o. с настоящото декларира, че типът на радиоборудоването UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 е в съответствие с Директива 2014/53 / ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.designlight.eu	IT Design Light Sp. z o. o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.designlight.eu	RO Design Light Sp. z o. o. declară prin prezenta că tipul de echipament radio UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.designlight.eu	
DA Design Light Sp. z o. o. erklærer hermed, at typen af radioudstyr UFO-SENS-CZ-01, UFO-ZES-1P-CZ-01 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53 / EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.designlight.eu			

